AN ERROR ANALYSIS OF WRITING OF THE FIRST SEMESTER STUDENTS OF ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT IN MUHAMMADIYAH UNIVERSITY OF SURAKARTA IN 2011/2012 ACADEMIC YEAR



Submitted as a Partial Fulfillment of the Requirements for Getting Bachelor Degree of Education in English Department

ARINA PUSPITA SARI A320080191

SCHOOL OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION MUHAMMADIYAH UNIVERSITY OF SURAKARTA 2012

APPROVAL

AN ERROR ANALYSIS OF WRITING OF THE FIRST SEMESTER STUDENTS OF ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT IN MUHAMMADIYAH UNIVERSITY OF SURAKARTA IN 2011/2012 ACADEMIC YEAR

PUBLICATION ARTICLE

by: ARINA PUSPITA SARI A320080191

First Consultant

Dra. Dwi Maryanti, M.Hum

Second Consultant

Drs. Sigit Haryanto, M.Hum

An Error Analysis of Writing of First Semester Students of English Education Department in Muhammadiyah University of Surakarta in 2011/2012 Academic Year

Arina Puspita Sari A320080191 Fakultas Keguruan Dan Ilmu Pendidikan Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris

The background reason of conducting this research in this university is that the students are still lack of a sufficient writing skill, particularly on the grammatical usage and translation skill. In this research, the writer conducted descriptive qualitative method. It aims at collecting information of a phenomenon which occurred. The methods of collecting data are is documentation method. The results of the research paper show; 1) From 35 data of types of error, the most common types of errors made in writing by the students of first semester in Muhammadiyah University, English Education Department 2011/2012 academic year are omission error (10 data, 28,6%), addition error (7 data, 20%), regularization error (10 data, 28,6%), archi-forms (3 data, 8,6%), alternating-forms error (4 data, 11,4%), and misordering error (1 datum, 2,8%). And, From 30 data of problem of making error made in writing by the students of first semester in Muhammadiyah University, English Education Department 2011/2012 academic year are 17 data (56,7%) of translating from Indonesian to English, and 13 data (43,3%) of grammar.

Key words: errors, problems of error, types of error.

A. Background

The writer is interested in analyzing the first semester writing class in Muhammadiyah University of Surakarta 2011 in academic year. The purpose of the writer is to analyze the first semester writing class in Muhammadiyah University of Surakarta, because the writer wants to know how far the knowledge of the students in English. In error analysis, the writer only focuses on the grammar. The writer uses the first semester writing class in Muhammadiyah University of Surakarta so that people can see the ability of the students whether the students understand the grammar or not. Besides, if people want to be a famous writer people have to know the structure to write well.

The first previous study related to this research was conducted by Taufanati (UMS, 2007) entitled Error Analysis on Learning Tenses in Transforming Direct into Direct Speech by the Second Year Student of SMKN 1 Boyolali 2007. The second study was conducted by Rohmah (UMS, 2009) which her research entitled A Spelling Error Analysis on Composition Written by the Eleventh Year Students of SMA Muhammadiyah 09 Sambirejo Sragen. From the two previous studies above, the writer found similarities in the object of research. In Taufanati, Rohmah, and they use the same object that is error analysis. In Taufanati, she focuses error analysis on direct into indirect speech. In Rohmah, she focuses on spelling error analysis. Meanwhile, the writer focuses on the grammar usage.

Based on the research problems, the writer has the following objectives: Analyzing the types of errors in grammar in *First Semester Writing class in Muhammadiyah University of Surakarta in 2011/2012 Academic Year*, and describing the problem in the errors in grammar in *First Semester Writing class in Muhammadiyah University of Surakarta in 2011/2012 Academic Year*.

B. Underlying Theories

The writer divides this theory into four parts. They are the notion of linguistics, notion of grammar, mistakes and errors, notion of error analysis, differences between error and mistake, and notion of writing.

1. Notion of Linguistics

The students have to know about linguistics if they want to write well. Besides, they also master grammar. In this part, the writer wants to describe about linguistics according to Ipsen.

Ipsen said (2009:11), "Linguistics is the scientific inquiry into the human language with all its aspects. All its aspects: there are many aspects. There is a specialized branch for each approach to the examination of language."

According to Bauer (2006:11), "Linguistics is the study of all the phenomena involved with language: its structure, its use and the implications of these', might be more helpful, even if it seems vaguer."

2. Notion of Grammar

The students usually make errors because they do not know enough about grammar. Grammar is very important to write well. In this occasion, the writer presents the definition of error according to Kroeger. Another explanation about grammar is from Williams (2005:1) that says "Grammar is term used to mean many different things. When teachers and administrations row frustrated over errors in student writing, they often call for a return to "the basics," which they define as grammar.

3. Notion of Error Analysis

In the course of learning and using foreign language, one of the most factors is the fear of making mistakes or errors. The learners of second language usually make errors in using their target language (L2). Making error is a sign that the students master the rules of the language being learned. According to James (1998:1) "Error analysis is the process of determining the incidence, nature, causes, and consequences of unsuccessful language. Besides, he also said that "Error analysis is a major component of core linguistics, error analysis is a branch not of linguistic theory (or 'pure' linguistics) but of applied linguistics."

According to James, (1998:106-111) "There are four further subtypes of errors, yielding eight in all. I shall discuss these, and conclude that viable taxonomy can operate with four of their categories."

a. Omission

This is to be distinguished from ellipsis (E), and from zero (Z), elements which are allowed by the grammar (indeed are powerful grammatical resources), whereas omission is ungrammatical.

For Example: "Reni writing a letter."

"Reni is writing a letter."

Here, the error of omission can be seen on the lack of use of correct grammatical element of to+be "is". It is clear that the sentence indicate a present

continuous tense. Therefore, omission relates to lack of certain grammatical clue in a sentence.

b. Addition

According to Dulay, Burt, and Krashen (in James 1998:107) "This manifestation of error is the result of all too faithful use of certain rules." For example, "the **fishes** doesn't live in the water."

The error of these sentence can be seen on the additional suffix of the word "fishes". The correct plural form of the noun fish is only "fish" without additional suffix "-es". So, the addition error can be seen on the additional of unnecessary or might be incorrect form of words.

c. Misformation

This is Dulay's, Burt, and Krashen's third category, and again they identify three subtypes. They define misformation as the use of the wrong from of a structure or morpheme. There are three types of misformations which have been frequently reported in the literature, namely:

1) Regularization

According to Fauziati (2009:145), regularization is overlooking exception and spreading rules to domains where they do not apply.

For example: "They \underline{runned} on the street yesterday." for "They \underline{ran} on the street yesterday."

In the example above, the spreading of the rule can be seen on the use of the verb "runned", indicated by the incorrect suffix "-ed". Although the use of suffix -ed is to indicate past form, but it does not apply to the irregular verb run, whereas it should be "ran".

2) Archi-forms

According to Fauziati (2009:145), selection of one member of a class of forms to represents others in the class.

For example: "These **book** are mine." for "These **books** are mine."

Here, although the sentence already mentioned the plural demonstrative pronoun "these", but is not followed by the correct plural form of "book". The correct member of plural pronoun should be followed by plural noun. So, the demonstrative pronoun "these" should be followed by plural form noun "books".

3) Alternating-forms

According to Fauziati (2009:145), the use of achi-forms often gives way to the apparently fairly free alternation of various members of a class with each other.

For example:

"Mr. Deny is very smart and she can speak many languages."

"Mr. Deny is very smart and he can speak many languages."

The use of reference for male indicating pronoun is altered by incorrect "she", which indicates a female one. The incorrect use of a member of pronoun here, produce alternating form error. The correct pronoun which is to be used here is the pronoun "he" instead of "she".

d. Misordering

This category is relatively uncontroversial. Part of linguistical competence, in addition to selecting the right forms to use in the right context is to manage them in the right order.

For example, "What <u>they are</u> doing there?" And the correct answer is "What <u>are</u> <u>they</u> doing there?"

The clear error of this type is the order of the words in the sentence. The phrase "they are" indicates a statement, though this sentence indicate interrogative. Thus, this sentence is meaningless. Therefore, the correct phrase for question sentence is "are they" not the other way around.

C. Research Method

1. Type of Research

The writer uses the qualitative research. Qualitative research is kind of research method without any statistic procedure. In this research the researcher uses the descriptive qualitative research. Because the researcher tries to describe type of error, the dominant error and the source of error. So, the descriptive qualitative research is a type of research that does not include any calculation or enumeration (Moleong, 1990:2).

2. Object of Research

The object of this research is erroneous sentences made by students.

3. Data and Data Sources

The data of this research are the sentences containing errors made by the students.

The data sources of this research are twenty eight data of first semester students of English Education Department in Muhammadiyah University of Surakarta in 2011/2012 academic year with their mid-term test writing test result.

4. Technique of Collecting Data

Data have very important role in research, because without data, it is impossible to get result of the research. The writer collects data by using documentation method, the techniques as follows: First, the writer reads all of the articles and finds the erroneous. Second, the writer marks the erroneous. Finnaly, the writer classifies the errors.

The numbering of the data is as follows:

for example: **Data 01/099/02/05**

The explanation of the order is as follows: 01= data number 1, 099= the last three digits of the students' number, 02= the paragraph of where the datum is taken, and 05= is the line of where the datum is taken.

5. Technique of Analyzing Data

After data are collected, the writer analyzes them by using James's theory, (1998:106-111) "There are four further subtypes, yielding eight in all. I shall discuss these, and conclude that viable taxonomy can operate with four of their categories. There are omission, addition, misformation, and misordering."

D. Research Findings

In the data analysis section, the researcher deals with the data analysis of thirty data taken from the first semester student of English Education Department in 2011/2012 academic years. The analysis of the data is divided into two themes, namely; 1) the type of errors, and 2) the reason of the errors. The data analysis is as follows:

Table 1. Types of Error Data

No. Data	Error Sentence	Correct	Types of Error	%
		Sentence		
Data	She <u>like</u> tofu	She <u>likes</u> tofu	Omission Error	
03/100/03/10	very much.	very much.		
Data	He always wear	He always wears	Omission Error	
09/102/01/03	glasses.	glasses.		
Data	And in the	And in the	Omission Error	
14/102/04/22	campus he shy	campus he is shy		
	for speak up.	to speak up.		
Data	He college in	He colleges in	Omission Error	
16/104/01/02	Universitas	University of		
	Sahid Surakarta.	Sahid Surakarta.		
Data	His hobby is play	His hobby is	Omission Error	
17/104/02/10	Futsal.	playing Futsal.		
Data	She never	She never	Omission Error	
19/105/02/06	complain when	complains when		
	any problems	any problems		
	comes to her.	comes to her.		
Data	Many students	Many students	Omission Error	
22/105/06/22	that ever she	that ever she		
	teach before	teaches before		
	always comes to	always come to		
	my house to met	my house to meet		
	my mom.	my mom.		
Data	My house	My house	Omission Error	
23/106/01/02	<u>include</u>	includes		
	traditional house.	traditional house.		
Data	If I have	If I have	Omission Error	
24/107/02/07	problem, she	problem, she		
	<u>help</u> me to solve	<u>helps</u> me to solve		
	my problem.	my problem.		
Data	We are good	We are good	Omission Error	10
27/107/03/10	<u>friend</u> since we	<u>friends</u> since we		
	are at Junior	were at Junior		
	School.	(High) School.		
				28,6
				%
Data	Aisyah is my	Aisyah is my	Addition Error	
06/100/05/19	best <u>friends.</u>	best <u>friend.</u>		

Data	I want to	I want to	Addition Error	
07/102/01/01	description to my	describe my	7 Iddition Error	
07/102/01/01	friend.	friend.		
Data	But he can't to	But he can not	Addition Error	
10/102/02/07	English	speak English.	7 Iddition Error	
10/102/02/07	speaking.	speak English.		
Data	His <u>hobbies</u> is	His <u>hobby</u> is	Addition Error	
11/102/02/08		-	Addition Entire	
	playing game.	playing game.	Addition Error	
Data 22/105/06/22	Many students that ever she	Many students that ever she	Addition Error	
22/103/06/22				
	teach before	teaches before		
	always comes to	always come to		
	my house to met	my house to meet		
	my mom.	my mom.		
Data	Anywhere we <u>are</u>	Anywhere we go,	Addition Error	
26/107/02/09	go, we are must	we <u>must be</u>		
	together.	together.		
Data	We <u>are</u> do	We do activity	Addition Error	7
28/107/04/16	activity together.	together.		
				20%
Data	I always wear it	I always wear it	Regularization	
01/099/02/05	when I go to	when I go to	Error	
	school and when	school and when		
	I playing volley	I <u>play</u> volley ball.		
	ball.			
Data	His body don't	His body is not	Regularization	
08/102/01/02	too fat.	too fat.	Error	
Data	I am and Ghilang	I and Ghilang life	Regularization	
12/102/03/12	life in boarding	in the same	Error	
	house is same.	boarding house.		
Data	And he also have	And he also has a	Regularization	
13/102/03/14	a sister.	sister.	Error	
Data	I have a idol.	I have an idol.	Regularization	
15/103/01/01	_	_	Error	
Data	He <u>have</u> a parent.	He has parents.	Regularization	
18/104/04/15	F	F •	Error	
Data	My mother <u>is</u>	My mother does	Regularization	
20/105/05/17	don't like sport.	not like sport.	Error	
Data	It's make me	It makes me	Regularization	
21/105/05/19	confuse and	confuse and	Error	
21/103/03/19	angered.		LIIOI	
Data	-	angry.	Degulorization	
Data 25/107/02/08	She and me	She and I should	Regularization	
25/107/02/08	should be	be together.	Error	
D.	together.	XX7 1	D 1	10
Data	We are good	We are good	Regularization	10

27/107/03/10	friend since we are at Junior	friends since we were at Junior	Error	
	School.	(High) School.		
				28,6
Data 02/100/02/06	Her hobby are watching television, listening music, and reading about romantic novel.	Her hobbies are watching television, listening music, and reading about romantic novel.	Archi-Forms Error	
Data 04/100/04/13	She has favorite band, there are Lyla, J-Rocks, Seventeen, and many more.	She has favorite bands, there are Lyla, J-Rocks, Seventeen, and many more.	Archi-Forms Error	
Data 18/104/04/15	He have <u>a parent.</u>	He has <u>parents</u> .	Archi-Forms Error	3
16/104/04/13			LHOI	8,6%
Data 05/100/05/16	She does not angry when I 'mengejek' to she.	She does not angry when I mock her.	Alternating- Forms Error	3,070
Data 07/102/01/01	I want to description to my friend.	I want to describe my friend.	Alternating- Forms Error	
Data 16/104/01/02	He college in <u>Universitas</u> Sahid Surakarta.	He colleges in University of Sahid Surakarta.	Alternating- Forms Error	
Data 22/105/06/22	Many students that ever she teach before always comes to my house to met my mom.	Many students that ever she teaches before always come to my house to meet my mom.	Alternating- Forms Error	4
				11,4
Data 22/105/05/19	It's make me confuse and angered.	It makes me confuse and angry.	Misordering Error	1
	T	T	Τ_ ,	2,8%
			$\Sigma=(n)$	100%

Table 2. The Problems in Making Error

No.Data	Error Sentence	Correct Sentence	Problem	Σ=(n)
Data	I always wear it when I	I always wear it when	The student does not	
01/099/02/05	go to school and when I	I go to school and	understand the English	
	playing volley ball.	when I <u>play</u> volley	grammar.	
		ball.		
Data	I want to <u>description</u> to	I want to describe my	The student does not	
09/102/01/01	my friend.	friend.	understand the English	
			grammar.	
Data	But he can't to English	But he <u>can not speak</u>	The student does not	
12/102/02/07	speaking.	English.	understand the English	
			grammar.	
Data	And in the campus <u>he</u>	And in the campus <u>he</u>	The student does not	
16/102/04/22	shy for speak up.	is shy to speak up.	understand the English	
			grammar.	
Data	I have <u>a</u> idol.	I have <u>an</u> idol.	The student does not	
17/103/01/01			understand the English	
			grammar.	
Data	His hobby is <u>play</u>	His hobby is playing	The student does not	
19/104/02/10	Futsal.	Futsal.	understand the English	
			grammar.	
Data	He have a parent.	He <u>has parents.</u>	The student does not	
20/104/04/15			understand the English	
			grammar.	
Data	My mother is don't like	My mother does not	The student does not	
22/105/05/17	sport.	like sport.	understand the English	
			grammar.	
Data	It's make me confuse	It makes me confuse	The student does not	
23/105/05/19	and <u>angered.</u>	and <u>angry.</u>	understand the English	
			grammar.	
Data	Many students that ever	Many students that	The student does not	
24/105/06/22	she teach before always	ever she teaches	understand the English	
	comes to my house to	before always come to	grammar.	
	met my mom.	my house to meet my		
		mom.		
Data	Anywhere we are go,	Anywhere we go, we	The student does not	
28/107/02/07	we are must together.	must be together.	understand the English	
			grammar.	
Data	We are good friend	We are good friends	The student does not	
29/107/03/10	since we are at Junior	since we were at	understand the English	
	School.	Junior (High) School.	grammar.	

Data 30/107/04/16	We <u>are</u> do activity together.	We <u>do</u> activity together.	The student does not understand the English grammar.	13
	<u> </u>		<u> </u>	43,3%
Data 02/100/02/06	Her hobby are watching television, listening music, and reading about romantic novel.	Her hobbies are watching television, listening music, and reading about romantic novel.	The student seems to translate the word from Indonesian language to English language.	,
Data 04/100/03/10	She <u>like</u> tofu very much.	She <u>likes</u> tofu very much.	The student seems to translate the word from Indonesian language to English language.	
Data 05/100/04/13	She has favorite <u>band</u> , there are Lyla, J-Rocks, Seventeen, and many more.	She has favorite bands, there are Lyla, J-Rocks, Seventeen, and many more.	The student seems to translate the word from Indonesian language to English language.	
Data 06/100/05/16	She does not angry when I 'mengejek' to she.	She does not angry when I mock her.	The student seems to translate the word from Indonesian language to English language.	
Data 08/100/05/19	Aisyah is my best friends.	Aisyah is my best friend.	The student seems to translate the word from Indonesian language to English language.	
Data 10/102/01/02	His body don't too fat.	His body is not too fat.	The student seems to translate the word from Indonesian language to English language.	
Data 11/102/04/22	He always <u>wear</u> glasses.	He always <u>wears</u> glasses.	The student seems to translate the word from Indonesian language to English language.	
Data 13/102/02/08	His <u>hobbies</u> is playing game.	His <u>hobby</u> is playing game.	The student seems to translate the word from Indonesian language to English language.	
Data 14/102/03/12	I am and Ghilang life in boarding house is same.	I and Ghilang life in the same boarding house.	The student seems to translate the word from Indonesian language to English language.	
Data 15/102/03/14	And he also <u>have</u> a sister.	And he also <u>has</u> a sister.	The student seems to translate the word from Indonesian language to English language.	
Data	He <u>college</u> in	He <u>colleges</u> in	The student seems to	

18/104/01/02	<u>Universitas</u> Sahid Surakarta.	<u>University</u> of Sahid Surakarta.	translate the word from Indonesian language to	
			English language.	
Data	She never <u>complain</u>	She never <u>complains</u>	The student seems to	
21/105/02/06	when any problems	when any problems	<u>translate</u> the word from	
	comes to her.	comes to her.	Indonesian language to	
			English language.	
Data	Many students that ever	Many students that	The student seems to	
24/105/06/22	she <u>teach</u> before always	ever she <u>teaches</u>	<u>translate</u> the word from	
	comes to my house to	before always come to	Indonesian language to	
	met my mom.	my house to meet my	English language.	
		mom.		
Data	My house include	My house includes	The student seems to	
25/106/01/02	traditional house.	traditional house.	translate the word from	
			Indonesian language to	
			English language.	
Data	If I have problem, she	If I have problem, she	The student seems to	
26/107/02/07	help me to solve my	<u>helps</u> me to solve my	<u>translate</u> the word from	
	problem.	problem.	Indonesian language to	
		•	English language.	
Data	She and me should be	She and I should be	The student seems to	
27/107/02/08	together.	together.	translate the word from	
			Indonesian language to	
			English language.	
Data	We are good friend	We are good <u>friends</u>	The student seems to	17
29/107/03/10	since we are at Junior	since we were at	<u>translate</u> the word from	
	School.	Junior (High) School.	Indonesian language to	
			English language.	
				56,7%
				100%

E. Discussion and Suggestion

- 1. From 35 data of types of error, the most common types of errors made in writing by the students of first semester in Muhammadiyah University, English Education Department 2011/2012 academic year are Omission errors (10 data, 28,6%), Addition error (7 data, 20%), Regularization error (10 data, 28,6%), Archi-forms error (3 data, 8,6%), Alternating-forms error (4 data, 11,4%), and Misordering data (1 datum, 2,8%).
- 2. From 30 data of problem of making error made in writing by the students of first semester in Muhammadiyah University, English Education Department 2011/2012 academic year are 17 data (56,7%) of Translating from Indonesian to English, and 13 data (43,3%). Therefore, the most common reason of making error made by the students are problems in translating and understanding the Indonesian sentence and grammar to Indonesian.
- 3. It can be concluded that there is a relationship between the types of errors and the problem in understanding the English grammar. It is that the students make many

mistakes in Omission error because lack of translation comprehension of English grammar. While, in making Regularization error the students are also lack in translating the English grammar.

F. Bibliography

Aarts, Bas and April McMahon. 2005. *The Handbook of English Linguistics*. London: Blackwell Publishing.

Bailey, Stephen. 2003. Academic Writing. USA: A Practical Guide For Students.

Bauer, Laurie. 2006. *The Linguistics Student's Handbook*. Wellington: Edinburgh University Press.

Davies, Alan and Catherine Elder. 2004. *The Handbook of Applied Linguistics*. USA: Blackwell Publishing.

Ipsen, Guido. 2009. *The Interactive Multimedia*. USA: Linguistics for Beginners Textbook.

James, Carl. 1998. *Errors in Language Learning and Use*. New York: Applied Linguistics and Language Skill.

Kroeger, Paul R. 2005. Analyzing Grammar. New York: Cambrige.

Moleong, Laxy. J. 1990. *Methodology Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosda Karya.

Richard, Jack, C. 1974. Error Analysis Perspective on Second Language Acquisition. London: Longman Group Limited.

Rohmah. 2009. A Spelling Error Analysis on Composition Written by the Eleventh Year Students of SMA Muhammadiyah 9 Sambirejo Sragen. UMS.

Taufanati. 2007. Error Analysis on Learning Tenses in Transforming Direct into Direct Speech by The Second Year Student of SMKN 1 Boyolali. UMS.

Williams, James D. 2005. *The Teacher's Grammar Book*. California: Lawrence Erlbaum Associates Publisher.